

БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА | BIEŁARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaja i literaturnaja hazeta.

Adras Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 1—1 (Wilno, Zawalna 1—1).
Redakcyja adžyniena ad 9 hadz. ran. da 4-aj uwieč.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Košty wydawania pakrywajuc składki.
Padpiska u hod 4 zał., na paŭhoda — 2 zał.,
na 3 miesiacy — 1 zał.

Сябром Камуністычнай Партыі Заходняй Беларусі,
Сябром Беларускага Народнага Аб'яднання і ўсяму
беларускаму грамадзянству.

Камунікат № 2.

Прэзыдыюм Цэнтральнага Камітэту Беларускага Народнага Аб'яднання, разглядзеўшы пісьмы, адрасаваныя сьпіраша ў ЦК-БХД, пасьля ў Цэнтральнага Камітэту Беларускага Народнага Аб'яднання, а так-жа ў рэдакцыю „Беларускай Крыніцы“, з дамаганьнем супрацоўніцтва БНА з КПЗБ і ўтварэньня з гэтай апошняй сумоўнага супроцьфашыстаўскага народнага фронту, а так-жа з заклікамі, што быццам БХД БНА творыць блёк з польскай санацыяй, а нават мае зносіны з нямецкімі гітлераўцамі і японцамі, — пастанавіў падаць да ведама аўтарам гэтых пісьмаў — сябрам КПЗБ, а так-жа сябрам і прыхільнікам БНА і ўсяму беларускаму грамадзянству наступнае:

Прэзыдыюм Цэнтральнага Камітэту Беларускага Народнага Аб'яднання сьцьвярджае, што БНА вядзе далей незалежніцкую палітыку, якой трымалася Бел. Хр. Дэмакратыя і што БХД свае адносіны да КПЗБ выказала камунікатам з дня 25 верасьня 1935 г., каторы прыняцыва прыняла і пацьвердзіла Рада БХД-БНА на сьходзе дня 26.1.1936 г.

Прэзыдыюм Цэнтральнага Камітэту БНА сьцьвярджае так-жа, што БНА ня ўхіляецца ад супрацоўніцтва з беларускімі арганізацыямі, якія імкнуцца зьдзейсьніць постулаты беларускае нацыянальна-вызваленчае думкі, імкнуцца да асягненьня палітычнага ідэалу Беларускага народу — да самастойнасьці ягонай на ўсіх этнографічна-беларускіх землях, аб'яднаных у незалежную дзяржаву.

БНА, імкнучыся да палепшаньня палажэньня Беларускага народу на ўсіх яго землях і гэтак рэалізуючы сваю праграму і ідэалёгічную плятформу, — паўтарае, — не адкідае, а дэкларуе супрацоўніцтва з тымі арганізацыямі і партыямі, якія бароняць і імкнуцца заспакоіць інтарэсы Беларускага народу, прызнаючы яго постулаты нацыянальна-палітычныя, культурныя і соцыяльна-эканамічныя.

Прэзыдыюм Цэнтр. Камітэту БНА ад імя цэлай арганізацыі заяўляе, што адкідае дамаганьні супрацоўніцтва з КПЗБ і ўтварэньня з ёй сумоўнага супроцьфашыстаўскага народнага фронту дзеля гэтак прычын:

1. КПЗБ зьяўляецца партыяй інтэрнацыянальнай і цалком залежнай, пасрэдна праз Польскую Камуністычную Партыю, ад Камінтэрну;
2. КПЗБ пашырае сярод Беларускага народу ідэалёгію супярэчную з вызвольнымі народна-соцыяльнымі імкненьнямі БНА, выражанымі ў ейнай праграме;

3. КПЗБ, выступаючы супроць дыктатуры буржуазна-фашыстаўскай, прызнае і падтрымлівае пануючую цяпер над Беларускім народам у Савецкай Беларусі дыктатуру пролетарыята: БНА проціў усякай дыктатуры, а гэтым самым і проціў пануючай цяпер дыктатуры пролетарыята ў Савецкай Беларусі.

Апрача гэтага, КПЗБ ёсьць арганізацыяй нелегальнай, тайнай і няведама якія людзі ў ёй дзеюць. Дык супрацоўніцтва яўна-дзеючай арганізацыі БНА з нелегальнай і тайнай партыяй КПЗБ, для БНА было-б самаправакацыяй і зьнішчэньнем самой сябе.

Прэзыдыюм ЦК-БНА, ад імя цэлай арганізацыі заяўляе так-жа, што ані сьпіраша БХД, ані цяпер БНА ніякіх перагавораў з польскай санацыяй або іншымі польскімі групамі аб утварэньні польска-беларускага блёку не вяло і не вядзе, а так-жа ня было і няма ніякіх перагавораў або дагавораў нашай арганізацыі з нямецкімі гітлераўцамі або японцамі.

Прэзыдыюм Цэнтральнага Камітэту БНА заклікае сяброў БНА дастасавацца да сказанага ў Камунікаце і ў парадку арганізацыйнай дысцыпліны наказвае ня ўходзіць у ніякія сувязі з КПЗБ. Адначасна Прэзыдыюм ЦК БНА прыпамінае сябром БНА аб іх абавязках працы ў граніцах праграмы і статуту БНА.

Прэзыдыюм ЦК-БНА ўрэшце звярочвае ўвагу ўсяго беларускага грамадзянства на сучаснае палажэньне Беларускага народу, на патрэбу консолідацыі беларускіх нацыянальных сіл і працы на карысьць Бацькаўшчыны

ПРЭЗЫДЫЮМ

Ц. К-ТУ БЕЛАРУСКАГА НАРОДНАГА АБ'ЕДНАНЬНЯ

(—) Я. Пазьняк (—) Др. Ст. Грынкевіч (—) М. Дварэцкі
Старшыня І-шы Віцэ-Старшыня II-гі Віцэ-Старшыня
(—) Інж. А. Клімовіч (—) Я. Найдзюк
Скарбнік Сакратар.

Вільня, 20 сакавіка 1936 г.

Чарговы палітычны працэс у Вільні

Судзяць беларусаў, якія гуртаваліся каля „Бел. Газэты“ і „Асвы“. 23 сакавіка сёлета пачаўся ў Віленскім Акружным Судзе палітычны працэс, які, магчыма, працягнецца некалькі дзён.

Абвінавачаныя: 1) Ян Міска, 25 гадоў, 2) Діна Мадэйскер, 19 гадоў, 3) Іцка Потажнік, 21 год, 4) Фрэда Будовніч, 18 г., 5) Валенты Таўлай, 22 г., 6) Александр Карповіч, 30 г., 7) Алена Буднік, 36 г., 8) Пётр Радзюк, 23 г., 9) Ян Патаповіч, 25 г., 10) Алекс Рэдзька, 30 г., 11) Піліп Пестрак, 33 г. — Усе знаходзяцца пад арыштам і ў суд прывозяць іх з вастрогу. З волі зьяўляюцца ў суд: 12) Тодар Кудзіновіч, 29 г., 13) Люба Кудзіновіч, 26 г., 14) Іван Тімофеев, 29 г., 15) Разалія Крыштопаніс, 45 г. і 16) Сабіна Вішнеўская, 43 г. Акт абвінавачаньня заклікае ўсім падсудным супрацоўніцтва з КПЗБ. З высьленьняў-жа абвінавачаных выглядае, што „Бел. Газэта“ і „Асва“ мелі найгалаўнейшае заданьне — барацьбу з іншымі беларускімі кірункамі, а галоўна — з Бел. Хрысьці. Дэмакратыяй.

25 sakawik 1918-1936.

Ja, što pišu heta, uściąż hladžu na słaŭnuju ũ nas historyju 25 sakawika. Wialikuju rożnicu pamiż hodam 1918 i 1936 siahoŭnia my bačym usie. 25 sakawik u 1918 hodzie suliŭ bielarusam ščasie. Treba było tolki mocnej ruki, kab chapić hena ščasie i adpawiedna jaho wykarystać. Hena ščasie, jak zaŭsiody na świecie, wymahała ad bielarusau wialikajachwiaru, zlučanych siłaŭ usiaho narodu. Ale tady bielarusy nia zdoleli jašče apiorcisia na swaje ŭłasnyja siły. Jany lišnie ŭpillisia nadziejami, jakija im z prawa i lewa padsoŭwali ich susiedzi. Jany ciešyli bielarusau tady abiecankami, samych siabie na bielaruski košt uzmacniajućy. Wir čužych siłaŭ u henym čacie na Bielarusi skručiu, zmuciŭ i ŭtapiŭ u sabie niezaležnaść Bielarusi. Tak tady bielaruski narod i nie zrealizawaŭ swaich ideałaŭ.

Ale prachodzili hady. Z koźnym hodam, aŭ da siahoŭnia, akt 25 sakawika ŭ bielaruskim narodzie macnieŭ i štoraz hlybiej klaŭsia jon u dušu bielaruskuju. Kali heny 25 sakawik nia zdoleŭ tady achapić šyrejšych mas bielarskaj hušcy tak, kab bielarusy sami abaranili swaju samastojnaść to fakt faktam astaŭsia, što 25 sakawik zapaliŭsia nia zhasi i pataptany—žwčica swajho nie adroksia. Praz 18 hadoŭ my dawiedalisia, što siła 25 sakawika robicca matornaj siłaj usiaho bielarskaha žyćcia i što raz wyrażniej jana apanowywaje ŭwieś bielarski narod. Heny 25 sakawik,—najnawiejšy twor bielarskaha ducha, usiaho bielarskaha narodu. Za 18 hadoŭ my ŭžo dašpieli akuratna zrazumieć jaho, usiebakowa razhledzić i acanić mahutnaść bielarskaha narodu, što tak zaŭsiody rwiecca da samastojnaha žyćcia. My nie pakiniem nikoli hena 25 sakawika. Jon budzie našaj zorkaj jak na ciomnym, tak i na świetłym horyzoncie našaha žyćcia. Chto sa starych, abo i maładych bielarsau nia wiedaje siahoŭnia mahutnaj siły 25 sakawika?—Niachaj ab hetym skaža nam hety 1936 hod. U hetym dni 25 sakawika, inačaj bje koźnaŭ bielarskaje serca. Prysłuchajcieśia da jaho tolki wy ludzi! Ci-ż u nas nima rożnicy pamiż budnimi dniami i 25 sakawikom? Budnijsa dni nam ciazkija, bo bielarskaja daroha ściełica dla ŭsiech nas asotam i cierieniem. Ale hetaje naša narodnaje swiało: 25 sakawik, jak balsam na rany, tak jano asalodžwaje nam žyćcio. Siahoŭnia koźnaŭ bielarskaje serca nadta lubić 25 sakawik. Takijsa ci hetkija bielarus spaŭniaje abawiazki, na tym ci na inšym stanowišcy jon pracuje, ci astajecca jon na chudym swaim rodnym zahonie, ci, jak heny listok, adarwany daloka, błudzie jon na čužynie, jak pryjzie 25 sakawik, to serca koźnaha bielarsa tady ras-

čulajecca, jak wosk, miakčeje, niekaha nowaha žyćcia nebirajecca. Praz serca swajo ŭ hety dzień bielarus zanurajecca ŭ nieki salodki mistycyzm. Hłuchim jon robicca na ŭsie swaje biedy, žniačulajecca na ždzieki swaich worahaŭ, zatapljajecca ŭ ekstazie niečaha dobraha, ščasliwaha, jak dla siabie asabista, tak i dla swajej šyrokaŭ staronki i dla swajho narodu.

U hety dzień bielaruski rozum jaśnieje światłom swaich ŭłasnych siłaŭ. Bielarus kruhom siabie šyrej pa świecie razhladajecca. Jahony rozum bača, što bielarskija syny na swajej bačaušcyne z čužych ruk hladzać tolki i żywacca jany nia chlebam, ale kroškami, što spadajuć sa stała mahutnych hetaha światu. Na 25 sakawika bielarus lepš rozumieje historyčnaje i hieohrafičnaje pałažeńnie swajho narodu ŭ Eŭropie. U hety dzień swajho nacyjanalnaha swiała bielarus chapaŭe lohka tuju praŭdu, što bielarus sam sabie jość kawalom swajho ščasie. Usie mury, jakija bielarus stajać na darozie da lepšaha žyćcia, u hety dzień jon swaim rozumam prabiwaje, i ŭznosićca niekudy wysoka ŭharu, kab adtut swabodna aceńwać usio bielarskaje dobraje i blahoje.

I čym bolš prajasnica bielaruski rozum na 25 sakawik, tym skarejšaje dla bielarskaha narodu wyzwaleńnie. U hety ščasliwy dzień 25 sakawika nabirajecca bielarus pierakanańnia, što niezaležnaść jahonaha narodu nastupie tady, kali bielarskaja dumka achopie jasna ŭwieś bielarski narod i ŭskałychnie im tak, što narod hety sam pojdzie napierad, šukajućy sabie ščasliwiejšaha wychadu da lepšaj bielarskaj doli.

I wola bielarskaja na 25 sakawik ażyłajecca. Usie bielarusy ciapier napaŭniajucce dobrymi imknieńiami, dobrymi chacieńniai, dobrymi nachilami. Ale i heta treba skazać, što jak ptuška ŭ kletcy, tak bielarskaja wola na 25 sakawik u 1936 hodzie. Prachodzić hady, a bielarus biaz niezaležnaści astajecca. Praz hety čas bielaruski duch razrośsia nadta, ale nia maje jon tej swabody ručaŭ, jakaja jamu należycca.

Dyk što ŭ nam rabić u hety 25 bielarski sakawik?—Naležna jaho nam adświatkawać treba. Koźny bielarus, chto hdzie jość, u hety dzień chajpadumaje pra niezaležnaść Bielarusi, choć uzdychnie za tej dolaj, jakaja ŭ hety dzień ŭsmiŭhajecca da bielarskaha narodu. Naš 25 sakawik u 1936 hodzie, chaj budzie dla nas tym asiarodkam, abo lepš tym silnym mahnesam, jaki da siabie pryciahnie koźnaha bielarsa i dać jamu tuju bielarskuju siłu, jakaja ŭ našych dušach razrosłasia, stwora bielarskuju niezaležnaść!

W. D—a.

Z dziejności Bielarskaha Instytutu Haspadarki i Kultury

Centralny Urad Biel. Instytutu Hasp. i Kultury prypaminaje tym hurtkom (Bielaja, Arlaniaty, Dziełmiašy, Miedniki, Ješkawičy, Daniuša-wa i inšyja), jakija dabetul nie parupilisia prysłać sprawazdačy z swajej dziejności za 1935 h., a b abaw i a z k u prysyłki henaj sprawazdačy ŭ jak najchutčejšym čacie.

Centralny Urad BIHiK.

Žodžiški, Wialejskaha paw. Dnia 26.I. h. h. adbylosia ahulnaje sabrańnie siabroŭ Žodžišnaha Hurtka Biel. Instytutu Haspadarki i Kultury ŭ pamieškanii P. Maroza ŭ m-ku Žodžiškach. Prysutnych siabroŭ na sabrańni 20 asob.

Paradak dnia: 1) Wybary prezydiumu. 2) Sprawazdača z dziejności hurtka za 1935 h. 3) Wybary nowaha uradu. 4) Plan pracy ŭ budućynie. 5) Damahańnie rodnaŭe školy. 6) Sprawa samaadukacyi. 7) Kursy dla siabroŭ. 8) Supolnaje čytańnie knižak. 9) Biehučyje sprawy.

1) U prezydium ahulnaha hadawoha sabrańnia byli vybrany siabry: na staršyniu—Kazimier Čartowič, na sakrataru—Frank Hryb, zasiadacieli: Anton Hryškievič i Witalis Cikota.

2) Sprawazdaču z dziejności hurtka za minuly hod zdaŭ staršynia hurtka Andrej Cikota. Z sprawazdačy sabrańnie dawiedalaśia, što urad zdaŭ dwa pradstaŭleńni ŭ wioscy Syčaniatach, adno było zładžana 20.I.35 h., druhoje 14.VII.35 hodu i adbylistia try pasiedžańni uradu hurtka. Biblijateka razwiwajecca dobra, za 1936 h. pračytana 220 knižak ŭsialokaha wydańia i žmiejst. U kasie hurtka zna-chodziłasia 68 zł. 15 hr., raschodu za 1935 h.—29 zł. i 10 hr. Ciapier jość u kasie hurtka 39 zł. i 5 hr.

3) Urad hurtka na 1936 h. vybrany toj самы, h. zn. na staršyniu, Andrej Cikota, na skarbniha—Anton Babok, na sakrataru—Michał Rydzeli; u zastupniki: Michał Maroz i Frank Hryb.

4) Pastanoŭlena da zapust zładzić adno pradstaŭleńnie i wiečarynu, a zaraz paśla Wielikodnia zładzić druhoje pradstaŭleńnie. Daručana siabru Kaziuku Čartowiču da Wielikodnia pračytać dźwie lekcyi.

5) Pastanoŭlena damahacca adkryćcia bielarskaj školy i dzieła hetaha prawieści akcyju składańnia školnych deklaracyjaŭ.

6) Pastanoŭlena, kab siabry wučyli swaich dziełak pabielarsku, a tak-ža pamahali inšym bačkom nawučać dziełacie čytać i pišać pabielarsku.

7) Pastanoŭlena, što abawiazkam koźnaha siabry jość ładžońnie supolnaha čytańnia knižak i hazet dzieła samaadukacyi.

8) Daručana uradu hurtka zładzić jubilej 10-hadowaha isnawańnia Hurtka Biel. Inst. Haspadarki i Kultury ŭ Žodžiškach u hetym 1936 h.

9) Pastanoŭlena wiosnoj zładzić majouku i naahul ładzić tawaryskija wiečaryny. Wyrażana padziaka haspadyni Paŭlinie Maroz za pamieškanie, u jakim ŭžo 10 hadoŭ biazpłatna mieścićca Žodžišny hurtok BIHiK. U kancy prypominia, što siabry pawinny jadać nowych siabroŭ ŭ hurtok.

Pastanoŭlena, kab siabry ŭrehulewali swaje składki da 1-ha krasawika h. h. Na hetym sabrańnie zakončana.

* * *

Dadatkowa pawiedamlaŭem, što punktu 4 ha ab lekcyjach nia wykani, bo na zładžańnie ŭ pačatku lutaha h. h. lekcyi na temu: „Praca ŭ kulturna-aświethnych hurtkoch“ nie dastali ad administracyjnaj ŭłady dazwołu. Lekcyju miešsia čytać K. Čartowič. Ciapier hatujem spektakl-wiečarynu, jakaja maje adbycca paśla Wielikodnia. Budziem stawić „Pana Ministra“.

Hatujemsia da paważnaha adświatkawańnia 10-tych uhodkaŭ isnawańnia Žodžišnaha hurtka BIHiK. Naš hurtok zasnowaŭsia ŭ 1926 hodzie, zaraz paśla zalehalizawańnia Ministerstwam Unutr. Spraŭ Statutu BIHiK.

* * *

AD CENTRALNAHA URADU BIHiK. Światkawańnie 10-tych uhodkaŭ isnawańnia wiaskowaha kulturna-aświethnaha hurtka — heta ŭ našych bielarskich warunkach wialikaje swiało. Centralny Urad zaklikaje ŭsiech siabroŭ, jakija naležali i naležać da Žodžišnaha hurtka, adświatkawać hetu waźnaju časinu z usiej pawahaj i świdamaciaj u tym prakanańni, što jany, praz 10 hadoŭ pracujućy niaŭtomna na niwie bielarskaj kultury, zrabili wialikaje dzieła. Centralny Urad BIHiK žadaŭe, kab ab terminie swiatkawańnia Žodžišny hurtok daŭ znać praz bielarskuju pressu inšym hurtkom Instytutu, kab jany razam z Centralaj mahli prywitać hurtok i hetym pryniać udzieł u jaho radaści. Pažadana było-b pawiedamić i inšyja bielarskija arhanizacyi.

Centralny Urad BIHiK.

БЕЛАРУСЬ! Прывітаеце ахвяры на фонд беларускай асветы! — Пашырайце беларускае друкаванае слова. — Навучайце дзяцей чытаць і пісаць на беларуску!

Instrukcyja — parada,

jak twaryć arhanizacyi Bielarskaha Narodnaha Abjednańnia (BNA).

I. Praŭnaja padstawa.

Polskaja Konstytucyja hwarantuje hramadzi-lanam Polskaj republiki swabodu słowa i arhanizacyi, a tak-ža pryznaŭe wolu razwićcia ichniamacyjanalnaj asabliwaści.

Palityčnyja arhanizacyi ŭ Polskaj respubli-ce majuć poŭnaŭe prawa isnawańnia i dziejańnia, a tak-ža swabodu arhanizawańnia swaich siabroŭ u hurtki i nie abawiazany rehistravać swaich prahramaŭ i statutaŭ, nie abawiazany pawiedamlać ŭłady ab utwareńni arhanizacyi abo prasić dazwołu na zakła-džiny arhanizacyjnaha hurtka.

Ab hetym wyrazna kaža abawiazwajućaje nastupnaje ministerskaje rasparadžeńnie:

Rasparadžeńnie Nr. 51 Ministra Unutranych Spraŭ da ŭsiech Šefaŭ Sekcyi, Načalnikaŭ Addzie-liaŭ, Haloŭnaj Kamandy palicyi i Wajawodaŭ u sprawie lehalizacyi palityčnych partyjaŭ.

Časam bywali wypadki, što padlebyja mnie ŭłady wymahali ad palityčnych partyjaŭ, abo ad ich kamitetaŭ, prymusowaj lehalizacyi na podsta-wie tymčasowaha dekretu ab arhanizacyjach z dnia 3-ha studzienia 1919 hodu (Dz. Praŭ Nr. 3, pozyc. 88); wyjaśniaju, što partyi palityčnyja, jak arhanizmy z metaj i strukturaj specyfičnaj, nie padpadajuć pad paniaćcie tawarystaŭ, abo sajuzaŭ, dzieła čaho — žhodna z praktykaj demakratyčnych dziar-

žaŭ Zachodniaj Eŭropy — prymusowaj lehalizacyi nie padlahajuć.

A kali paŭstajeć sumlewańnie — ci hetaja arhanizacyja žyjaŭajecca palityčnaj partyjaj, tady adpawiednym ŭładam treba žwiarnucca ŭ Ministerstwa Unutranych Spraŭ.

Warszawa, dnia 17 lutaba 1920 hodu.

Ministar Unutranych Spraŭ.

(—) S. Wojciechowski.

Rasparadžeńnie hetaje abwiešćana ŭ Uradowym Dziełniku Ministerstwa Unutranych Spraŭ Nr. 7, z dnia 25 krasawika 1920 hodu, pazycyja 9 (Dz. Urz. Minist. Spr. Wewn. Nr. 7, z dnia 25.IV.1920 r. poz. 9).

II. Jak pačynać arhanizacyjnuju pracu.

Usiaki čalawiek znaŭe, što arhanizacyja — heta wialikaja reč. Ale nia koźny wiedaje, jak da jaje ŭziacca. Woś zatym i wydaŭem hetu instrukcyju, jakaja maje pakazać usim wiaskowym i mie-stačkowym dziejačam, jak jany pawinny bracca za rabotu i jak arhanizawać narod.

Instrukcyja padaŭe ŭsie arhanizacyjnyja prawiły i zakony, pawodle katorych treba pastupać, pačynajućy i wiadoŭe arhanizacyju. Zatym instrukcyju treba čytać uwaźna, knižku bierahćy, bo jana zaŭsiody prydasca, asabliwa pry znosinach z ŭładami. A znajućy zakony i prawiły, na rožnaja śmieła wiaścić rabotu, nie ŭhladajućyśia na rožnaja strachi i pieraškody, bo ŭ našym Kraju koźnaja palityč-naja arhanizacyja, jakaja maje lehalnuju prahra-mu i statut, moža śmieła arhanizawacca biaz ni-jakich pieraškodaŭ sa starony ŭłady.

Jakaja-ž prahrama budzie lehalnaj? Lehalnaj budzie taja prahrama, jakaja wyjšla z druku i nie

skanfiskawanaja polskimi ŭładami. Značyć i palityč-najo arhanizacyja budzie zalehalizawanaj, kali nadrukawała swaju prahramu i kali taja prahrama ŭładami nie skanfiskawanaja. A Bielarskaje Narod-naje Abjednańnie (karaciej: BNA) swaju prahremu abwieściła drukam — značyć jana jość arhanizacyjaj lehalnaj — i zatym moža ŭsiody adkrywać swaje arhanizacyjnyja hurtki.

Jak arhanizawacca? Pieradusim treba dastać i dobra pračytać prahramu i statut Bielarskaha Narodnaha Abjednańnia, a potom paśukać ludziej. Šmat chto narakaŭe, što nima świdamych ludziej, z katorymi moža budzie pačynać rabotu — adnak paśukaŭszy ludzi zaŭsiody znajducca. I, praŭdu ka-žućy, nima takich trudnych warunkaŭ, u jakich nia moža było-b stwaryć arhanizacyju Bielarskaha Narodnaha Abjednańnia. Nawat kali jeść adzin świdamaj i achwoćy da pracy i zmahańnia čalawiek, i kali ŭsie susiedzi niaświdamaj i nawat nie spa-čuwaŭajućyja, dyk i tady treba bracca da pracy, bo i pry hetkich warunkach moža mnoha zrabieć.

Pačynać treba cicha. Nia moža marnawać sił na zmahańnie suproć usich. Treba paśukać ad-nadumcaŭ. Znajšoŭszy, pawučyć ich pierakanać, pad-krapić ich hazetaj, prahramaj i inšymi drukami. Kali pierakanaŭjucce, zaachwoćić da pracy supolnaj, i tady praca pojdzie chutčej.

Kali budzie ŭžo troch ci bolej siabroŭ z ad-naje wioski, abo z najbližejšaj wakolicy, wybiraćie tady kiraŭnika. Dajcie jamu prawa zbirać Was na narady. Koźny pawinien wiedać, što kali kliuč, dyk treba jści. Kali nia budzie prychodzić, dyk nie karyść z takoha siabry, a strata, bo jon i ŭ druhich budzie adbiwać achwotu. A kab Wy mahli zbiraćca biaz pieraškod, jak lehalnaja arhanizacyja

Z Litwy

Przystań Kłajpeda ў minuty hodzie. Z paŭstańniem na świecie kryzysu, mnohich krajoŭ słaŭnyja i wialikija prystani značna padupali. Tolki niekalki prystaniaŭ patrapili swaju dziejność utrymać niaźmienšana. Pamiż hetymi jość i Kłajpedzkaja prystań. Heta prystań siańnia prytaŭnawana da ŭsich sučasnych wymohaŭ. Daŭniej, kali jana naležyła da Niamieččyny, mahli ŭ jaje ŭpływać tolki małyja wadapławy. Ciapier, budući prystaniaj litoŭskaj, wyrasła jana na wialikuju i wyhodnuju, u jakuju prapływajuć najwialikšyja marapławy z usiaho światu. Za ŭwieś 1935 hod u Kłajpedzkaju prystań było prapłyŭšy 1225 marapławaŭ. U paraŭnańni z 1934 h. ruch u prystani pawialičyŭsia na 20 prac. Letas praz hetu prystań było wywiezien 441.107 ton tawaraŭ na 116,9 milijonaŭ litaŭ, a ŭwiezien 666.000 ton na 91,8 milijonaŭ litaŭ.

Padmoha na palepšańnie ŭhoŭ. Z raźwićciom małočnaj haspadarki, litoŭskija sialanie i ich arhanizacyi, a tak-ža ŭrad, pačali rupicca palepšyć ŭhoŭ i pašbišczy, kab takim sposabam patanieŭ i jašče bolš raźwiŭsia wyrab masła. Prastor usich ŭhoŭ i pašbišczy ŭ Litwie zajmae da 1.300 000 ha. Dziela toho, što ŭradžejańščeta hetaha prastoru dawoli drennaja i patrabuje palepšańnia, — litoŭski ŭrad i Ziamielnaja Haspadarskaja Pałata ŭžo ad 1928 h. pačali dawać naharody i padmohi na henych prastoraŭ palepšańnie. Hetaja padmoha haspadarom duža wažnaja i patrebna, bo daje im wialikuju karyść.

Kožny hod pad kulturnyja pašbišczy i ŭhoŭ pryhataŭlajucca wialikija prastory. Letas u-wa ŭsiei Litwie było pryhatawana 584 ha kulturnych pašbišczy, na što było wydana sialanam 21.745 litaŭ padmohi, z jakich skarystała 619 sialan. Ciapier u-wa ŭsiei Litwie kulturnych pašbišczy — 3 745 ha.

Na asušanych prastorach letas pryhatawana przykładnych ŭhoŭ 1900 ha, na što wydana 79.872 lity padmohi, z jakich skarystała 1.069 sialan.

Aprača hetaha, letas było naładžana 355 pakaznych daśledčych punktaŭ (pa 1/8 ha na kožny punkt) i na heta wydana 6 769 litaŭ. Tak-ža letas było arhanizawana 10 punktaŭ z przyładami palapšać ŭhoŭ.

Usiaho na palepšańnie ŭhoŭ i pašbišczy tolki za 1935 h. litoŭski ŭrad wydaŭ zapamohi 108 375 litaŭ.

Wyrab i wywaz masła ŭ 1936 h. Za studzień miesiac sioleta Litwa wywiezła zahranicu 448.428 klg. masła. Letas za hety самы miesiac było wywiezien 288.505 klg. Sioleta takim čynam wywaz masła za studzień miesiac pawialičyŭsia na 55 prac. I ehulam sioleta jość nadzieja wywazu masła značna pawialičyć. Dumajuć sioleta wywieści 15 miljonaŭ klg. (Polšč

З Українського жыцця

75-ыя ўгодкі Т. Шэвчэнкі. Сёлета 15 сакавіка мінула 75 гадоў пасля сьмерці Тараса Шэвчэнкі — паэта і прарока Украіны. Украінцы, бяз рожніцы палітычных праяваньняў, арганізавана ва ўсіх сваіх арганізацыях аддэлі чэсьць Вялікаму Украінцу ў 75-ыя ўгодкі ягонай сьмерці, ладзячы адпаведныя акадэміі.

Украінцы абходзілі сьвята Шэвчэнкі ва ўсім сваім краю — у Савецкай Украіне пад уладай бальшавіцкай, і на Валыні, і ў Галічыне пад Польшчай, а так-жа ў Варшаве, і на эміграцыі.

Арышт сьвяшчэньніка на Шэвчэнаўскім сьвяце. У Галічыне, у Рогатынскім павеце падчас акадэміі ў чэсьць Т. Шэвчэнкі украінскі сьвяшчэньнік а.с. Баслядынскі сказаў прамову, за якую паліцыя загадала спыніць акадэмію, а прамойцу а. Баслядынскага, па загаду пракурора, арыштавала. Прамойца, як парае афіцыйная прэса, гаварыў быццам „нецэнзуральна“.

З украінскага жыцця на Валыні. Украінскае сялянства на Валыні жыве сваім асобным жыцьцём, не звязваючы на натуры казённай партыі ВУО (Валынскае Украінскае Аб'яднаньне), якое стараецца Валынскае украінскае русло скіраваць у бок Варшавы.

Жыцьцё украінскага сялянства на Валыні мае свае болі і радасьці. У самым нізе пашыраецца камунізм, знаходзячы там сабе адпаведны грунт, які прыгатовіла ў сялянстве бяда і гора. З камунізмам змагаецца Царква і казёнае ВУО. Сялянства ня мае сутычнасьці з сваёй, украінскай інтэлігенцыяй, ня мае нацыянальна-ўсведамляючай украінскай кніжкі, ня мае так-жа і рэлігійнай літаратуры ў роднай мове. Казённых павадыроў сяляне не прызнаюць, і жывуць сваім жыцьцём. У гэтым „сваім“ жыцьці украінскіх сялян прабуджаецца нацыянальная сьведомасьць і праяўляецца украінскі патрыятызм.

Словам, нацыянальнае адраджэньне украінскага сялянства на Валыні, хоць і ў цяжкіх абставінах, але паступае ўперад.

Грынз.

wywozić tolki 5 miljonaŭ klg.). Litoŭskaе masła zahranicaj cenicca wysoka i мае dobruju sławu.

Z „Musu Artojas“ Nr. 5, 1936 h. P. Ł.



Krywawy strajk ŭ Krakawie

Na dzień 23 sakawika siol. byŭ abwieščany Sajuzam Profesjonalnych Sajuzoŭ ahułny strajk u Krakawie, jak pratest suproć žorstkaj likwidacyi strajku ŭ fabrycy „Semperit“.

Strajk achapiŭ robotnickija masy. Adbyŭsia mitynh u pamieščańni Profesjonalnych Sajuzoŭ. Kali pašla mitynhu ludzi razychodzilisia z natoŭpu pasypalisia kamieñni i rewalwerowija streły ŭ addzieł palicyi. Palicyja wystupiła z aružžam. Pačalisia sutyčki demanstrantaŭ z palicyjaj pa cełym horadzie. U wyniku hetaha 30 asob ranienych i 6 zabitych.



Bielaruskaja Narodnaja Abiednańnia, patrabujcie z Centrali BNA deklaracyjaŭ i siabroŭskich biletaŭ.

Kali budzie patreba i budzie achwočych u wakolicy siabroŭ pracawać u miascowaj arhanizacyi, zwarečwajciesia ŭ Centralu BNA, kab dała zhadu na adkryćcio hurtka.

Twarecie swaje Hurtki!

Starajciesia pawialičyć svoj Hurtok i adnačasna raspaŭsiudžywańniem hazety ŭświedamlajcie palityčna bielaruskija masy ŭ Wašaj wakolicy. Na sabrańniach swaich pawinny razam pahawaryć, što kožny z Was pawinien rabić i jak pawinny adzin druhomu pamahać.

Kali Was budzie bolejš świadomych, tady ŭžo Wy žaŭlajecieśia peŭnaj značaj siłaj i możacie tak sarhanizawacca, jak pakazwaje naš Arhanizacyjny Statut. Wybierajcie tady spasiarod siabie staršyniu, sakrataru i skarbniaka.

Henyja ŭtroch razam składajuć Kamitet Wašaha Hurtka.

III. Praca Hurtka.

Kali ŭ Was ŭžo jość arhanizacyja i kali Wy daručyli swajmu Kamitetu adpawiednuju pracu, niachaj kožny z Was padumaje, što pawinien rabić zaraz-ža, siańnia? Kamitet nia wybrany dziela toho, kab tolki zwacca kamitetam i ničoha nie rabić. Jon wybrany na toje, kab sačyć za pracaj i nadawać kirunak, ale samuju pracu pawinny rabić usie: wybranyja ŭ Kamitet i niawybranyja.

Pracy dla Hurtka i kožnaha z jaho siabraŭ jość šmat. Razhledzim papradku ŭsie mahčymaści pracy:

- uświedamlańnie bielaruskich masaŭ,
- pašyrańnie hazet i literatury,

c) adkrywańnie bielaruskich škołaŭ i b. d. Najlahčej i najlepš wučyć pracuŭnia masy wioski i miesta i budzić u ich duch raspaŭsiudžywańniem hazety: „Bielaruskaja Krynica“.

Kali Wy ŭžo świadamyja i biareciesia za arhanizawannuju rabotu, zaraz-ža staćcie pytańne: jak razychodzić i pašyrajecca hazeta ŭ Wašych wakolicach?

Niachaj kožny zapiša pačarzie ŭsie akaličnyja wioski, pačaŭšy ad najbližejšych, kudy jšče ni adna hazeta nie papała. Niachaj zaraz-ža znajdziecca achwotnik spasiarod Was, jaki woźmiecca aznajomić wiosku z hazetaj, rastaŭkuje ŭ čym sprawa, i zaachwocić sialan wypisać swaju hazetu. Dzie adzin uhawaryć nia zdoleje, niachaj druhija jamu pamohu.

Kali chočaš kaho da hazety zaachwocić, dyk treba ŭpierad hetuju hazetu pakazać i pračytać, abo jaho samoha namowić pračytać. Dziela hetaha kožny siabra pawinien wypisać sabie hazetu i zaachwocić da wypiski druhich.

Nie škadujcie hrošaj na hazetu, bo hazeta heta najpieršaje aružžaje i najkaryśniejšaje za ŭsio ŭ našaj pracy. Kali nie chapaе hrošaj i adnamu ciažka wypisać hazetu, tady ŭdwoch, abo ŭtroch zlažeciesia, wypišcie i čytajcie jaje razam.

Kali zaachwociŭ kaho da swajej hazety, zaraz-ža wyšli ŭ redakcyju jaho adras i prasi wysłać jamu hazetu. Nazawi ŭ piśmie wyrazna jaho imia i prožwišča, wiosku, pawiet i abawiazkawa poštu, bo jak nia budzie wyznačana pošta, dyk niawiedame, jak wysylać hazetu. Nowuju padpisu i adrasu dla wysyłki probnych numaroŭ hazety treba prysylać nie paźniej 20 čyśla kožnaha miesiaca.

Adnačasna treba rastaŭmačyć padpiščyku, kab

jon prysylaŭ hrošy na hazetu, bo jnačaj hazeta moža być raptam jamu spyniena i nia wysylacca.

Pilnujcie, kab hazeta prychodziła da Was biez pieraškod. Kali hazeta prapała, spracičiesia, chto ŭ tym winien. Kali hazeta prapała na poście, zaraz-ža pišecie ŭ redakcyju. List pišać i pasylać u redakcyju ŭ hetaj sprawie možna biez kanwertu i biaz marki; na kawalačku čystaj papiery treba pišać tak:

Reklamacyja gazetowa

Pawiedamlaju, što nie atrymaŭ hazety „Bielaruskaja Krynica“ Nr. . . . a dalej — napisać tolki swajo imia, prožwišča, wiosku i swaju poštu, adkul hazetu atrymliwajecie — Bolš ničoha nia možna pišać u reklamacyi, bo kali napisać jašče što, dyk tady ŭžo patrebnny marki, jak da zwyčajnaha piśma.

Na adwarotnaj bačynie kartki treba napisać adras redakcyi hazety: Redakcyja hazety „Biel. Krynica“, Wilno—Wilnia, Zawal'naja 1—1.

Mahčyma, što časam i hena ja reklamacyja moža prapaści. Dziela hetaha radzim adnačasna prysylać adrazu ŭ redakcyju i list, u jakim treba napisać ab usim, tolki abawiazkawa adznačyć — jaki numer hazety zahinuŭ. List abawiazkawa treba opłačawać markami, kab nie naražać redakcyju na dubaltowy raschod.

Kali-ž Waša hazeta prapała nie na poście, a ŭ inšym miescy, tady dachadzicie sami, dawiedajciesia, chto ŭziaŭ Wašu hazetu, padajcie świadkaŭ i pišecie ŭ redakcyju. Redakcyja budzie sama wystupać pierad centralnymi ŭładami ŭ aberonie swajej hazety. Pomnicie toje, što zabaraniać čytać hazety nihto nia мае prawa.



